



rén zhī chū , xìng běn shàn 。
人之初，性本善。

xìng xiāng jìn , xí xiāng yuǎn 。
性相近，习相远。

译文

人出生时，本性皆善。只是由于后天的成长环境不同，性情也就慢慢和去甚远。

EXPOSED

At the very beginning of their life, men are naturally good. Their natures are much the same, but their habits become widely different due to different living environment in later days.

gǒu bù jiāo , xìng nǎi qiān 。
苟不教，性乃迁。

jiāo zhī dào , guì yǐ zhuān 。
教之道，贵以专。

译文

若是从小不好好教育，善良的本性就会改变。教育孩子的方法，贵在他做事一定要用心专一。

EXPOSED

If there is no good childhood education, the nature will deteriorate. The right way in teaching children is to attach the utmost importance to the principle that one must be thoroughly engrossed.